Porównanie tłumaczeń Efezjan 1:7

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | w którym mamy ― odkupienie przez ― krew Jego, ― przebaczenie ― upadków, według ― bogactwa ― łaski Jego, |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | w którym mamy odkupienie przez krew Jego uwolnienie od upadków według bogactwa łaski Jego |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | W Nim mamy odkupienie\* przez Jego krew,\*\* odpuszczenie upadków,\*\*\* według bogactwa Jego łaski,\*\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3)[[4]](#footnote-5)4) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | w którym mamy odkupienie przez krew Jego, uwolnienie (od) występków, według bogactwa łaski Jego, |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | w którym mamy odkupienie przez krew Jego uwolnienie (od) upadków według bogactwa łaski Jego |

1. 1) <x>520 3:24</x>; <x>580 1:14</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>560 2:13</x>; <x>670 1:181</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>490 24:47</x>; <x>510 2:38</x>; <x>510 10:43</x> [↑](#footnote-ref-4)
4. 4) <x>560 2:1</x>; <x>560 2:7</x> [↑](#footnote-ref-5)